



# NYHEDSBREV

Januar 2004

9. årgang

Nr. 1

## INDKALDELSE TIL GENERALFORSAMLING

Generalforsamling i 2004 afholdes **mandag d. 2. februar 2004 kl. 19.00** i Lindeværftet.

### Dagsorden

1. Valg af dirigent
2. Formandens beretning
3. Fremlæggelse af regnskab
4. Behandling af indkomne forslag.  
Forslag afleveres til bestyrelsen senest 19/1.
5. Valg af bestyrelsesmedlemmer  
Knud V. Valbjørn, J.J. Kjær Rasmussen, Niels Peter Fenger og Erik Longfors er på valg.
6. Valg af suppleant  
C. B. Hansen er på valg.
7. Valg af revisor  
Ejvind Bojsen er på valg.
8. Fremlæggelse af budget og fastlæggelse af det årlige kontingent
9. Eventuelt

Efter generalforsamlingen er der medlemsmøde.

Leif Stig Andersen

## Kalender foråret 2004.

### Mandag den 2. februar kl. 19.

Generalforsamling med efterfølgende medlemsmøde i Lindeværftet

### 23. februar – 19. marts

Udstilling på Nordborg Bibliotek.

Fra mandag den 23. februar (fastelavnsmandag) til fredag den 19. marts har vi en udstilling på Nordborg Bibliotek. Hovedvægt på bøgerne om Hjortspringbåden og Tilia's hjemkomst fra udlandsturen.

### Mandag den 1. marts kl. 19.

Medlemsmøde i Lindeværftet

### 28-29. marts

Tilia kommer tilbage fra Slesvig

### Mandag den 5. april kl. 19.

Medlemsmøde i Lindeværftet

### Mandag den 3. maj kl. 19.

Medlemsmøde i Lindeværftet

Leif Stig Andersen

## Sejlads på søen ved Gottorp Slot

Af Leif Stig Andersen

Søndag den 18. maj var vi indbudt til at sejle med Tilia på søen ved Gottorp Slot ifm. med et marked der blev afholdt ved slottet.

Et hold medlemmer var taget til Gottorp dagen før for at køre Tilia ud af Nydamhallen for at vande hende grundigt inden sejladsen. Resten af deltagerne ankom til slottet søndag formiddag, så vi var klar ved båden kl. 11. Hele vejen under turen fra Als til Gottorp styrtede regnen ned, men da vi drejede af fra motorvejen for at køre ind til slottet stilnede regnen af og da vi ankom til slottet var det blevet tørvejr og det holdt sig tørt resten af dagen trods tunge skyer.

Der var allerede på dette tidspunkt mange besøgende på markedet og de var meget interesserede i båden.

Ved 12-tiden satte vi Tilia i vandet via et par ramper, der var lagt fra bredden ud i søen. Vi foretog et par demonstrationssejladser rundt langs slottet og der var en masse tilskuere langs bredden. På trods af vandingen dagen før kom der meget vand ind i båden, specielt ved syningerne for og agter.

Vi blev så budt på frokost af Gottorp inde på selve slottet – det var et fint traktament. Efter at have fået stillet sulten sejlede vi nogle flere sejladser, hvor vi havde passagerer med – både ansatte på slottet og andre interesserede.

Sidst på eftermiddagen tog vi så igen Tilia ud af vandet, fik hende tømt for vand og kørt på plads i Nydamhallen igen.



Tilia foran Nydam-hallen

Foto: Leif Stig Andersen



Klar til afgang

Foto: Leif Stig Andersen



Tilia på vej ind i Nydam-hallen igen

Foto: Leif Stig Andersen

## Sejlads på Slien

*Af skipper Knud Skov Rasmussen*

### Fra logbogen

Oprindeligt var der aftalt sejlads både lørdag og søndag med Mysunde som endemål for lørdagens sejlads på 8,5 sømil, men bl.a. fordi det kneb meget med besætning til søndagssejlads, blev denne aflyst.

Torsdag kørte Kjær Rasmussen, Diederichsen, Valbjørn og Østergaard til Gottorp slot, hvor de tætnede Tilia (nogenlunde), trak den ud bag hallen og fyldte vand i den, og Diederichsen kontrollerede og vandede den fredag.

Lørdag mødtes vi i dragter kl. 9<sup>00</sup>, 19 mænd og kvinder, og der var således plads til 4 gæsteroere fra slottets personale.

Vi trak båden på den kombinerede cykel- og gangsti med politieskorte over vejkryds og kl. 10<sup>30</sup> var Tilia i vandet med fuld besætning inkl. museet ansatte. Da styrmanden havde meldt fra overtog jeg selv roret og kommandoen. Det gik nogenlunde med at råbe besætningen op.

Den sejlordre, jeg havde fået af Valbjørn, fulgte vi: afgang fra lystbådehavnen og derefter nord om øen Møwenberg, forbi bydelen Holm og derefter den lige vej mod snævringen Stexwiger Enge ned til Stexwig, hvor vi holdt pause, dog uden at gå i land. Herefter returnerede vi gennem snævringen og fulgte sydkysten af Kleine Breite forbi Fahrtdorf og landsatte båden på en fin græsklædt "slip" på vestsiden af øen, der spærrer for Haddebyer Noor.

Vi forlod Tilia, undtagen Johannes Diederichsen, som tog første vagt og vi gik til Hedeby Vikingemuseum, hvor vi fik en god rundgang og en god 3-retters middag. Kl. 15<sup>30</sup> mødtes vi igen ved båden og sejlede tilbage til Slesvig. Her ankom vi kl. 16<sup>30</sup>, tog båden op og gik til Gottorp Slot for at spise aftensmad som bestod af en næsten overvældende buffet.

Vi kunne ikke afhente Tilia før kl. 19<sup>00</sup>, da der var triatlon på kørebanen med ca. 800 deltagere.

Kl. 19<sup>00</sup> startede vi, igen med politihjælp på kritiske steder, og allerede kl. 20<sup>00</sup> stod Tilia igen på plads i hallen.

Tilia havde været i vandet fra kl. 10 til 16<sup>30</sup> ~ 6½ timer og havde sejlet i 4½ timer.



På vej til vandet

Foto: H.P. Rasmussen



Sejlads

Foto: Gottorp



Sejlads

Foto: Gottorp



På vej til vandet

Foto: H.P. Rasmussen

## Sejlads på Kielerkanalen ved Rendsborg.

*Af Knud Skov Rasmussen*

Det er åbenbart vanskeligt at træffe faste aftaler om sejlads i Tyskland. Første aftale lød på sejlads søndag d. 4., men den blev ændret til lørdag, men en ny aftale med stadtrat Jochen von Allwörden lød på en times sejlads fredag d. 3. fra kl. 17 til 18 af hensyn til NDR.

Trods ændringerne fik vi samlet en besætning på 16 mænd og kvinder.

Johannes og Chresten tog til Gottorp Slot et par dage i forvejen og med museets hjælp fik de Tilia ud for at blive tætnet og vandfyldt. Den var meget utæt.

Torsdag blev den kørt til skibsværftet i Rendsborg og søsat med en mobilkran. Johannes blev ved båden og lænsede den natten igennem.

Besætningen samledes på molen kl. 16 og her mødte vi de tyske roere. Vi udtog tre plus en dreng som øser. Her kom de medbragte ekstra dragter os til gode.

Planen blev ændret endnu engang. Nu skulle vi sejle fra 17.40 til 18.10, så nu havde vi pludselig god tid som vi udnyttede til at øve os og vore tyske besætningsmedlemmer i sejlads og forskellige manøvrer og hilsen. Vi lagde os derefter ind på roligt vand i en bugt og hvilede en halv times tid. Kl. 17.30 nærmede vi os "Begrüßungsstelle" og hørte at de spillede "Kong Christian" mens Dannebrog gled til tops og blev præsenteret. Vi hilste selvfølgelig på behørig vis, og nu blev vi pludselig kaldt frem til paradesejladsen, mens Gebühr præsenterede os over de mange store højttalere, der var anbragt langs hele den lange kaj. Her var også mållinien for kapsejladserne. Klokkeren var da 17.35-- altså endnu en ændring i programmet.

Den 400 meter lange bane var tæt besat med tilskuere, og vi sejlede nogle gange frem og tilbage, mens vi udførte vendinger på stedet og store sving, fuld fart og opbremsninger og hilste selvfølgelig på de mange mennesker. Af og til kunne vi se os selv på en storskærm, som NDR udsendte det. Efter 20 minutter vendte vi tilbage, igen forbi "Begrüßungsstelle" (vi overvejede at tage endnu et par passager for at blive hilst på).

Lidt før kl. 19 var Tilia atter på blokvognen klar til transporten til Gottorp. Alle var glade for turen undtagen vores øser, han så næsten ingenting, for han havde alt for travlt med at øse. Især ved syningerne kom der meget vand ind.

Efter omklædning blev vi inviteret til et stort to-etagers partytelt, hvor vi blev beværtede med laksemadder, øl, vin og vand.

Kl. 20 tog vi afsked og kørte hjemad. Som ved de to foregående sejlads var vi utroligt heldige med vejret. Det øsregnede både ud og hjem, men under sejladserne var der solskinsvejr.



Sejlads på Kielerkanalen

Foto: H.P. Rasmussen



Båden tages op igen

Foto: H.P. Rasmussen

## En søndag ved søen

*Af Leif Stig Andersen*

Den 14. september fra 14 til 17 deltog vi i arrangementet "En søndag ved søen" ved Nordborg Slot.

Vi havde 2 stande på slotspladsen. I den ene stand demonstrerede vi brikvævning og træskærerarbejde. Ved den anden stand havde vi opstillet vores stævnestykke og den lille model af båden. Desuden havde vi modellen af læderbåden med. Ved denne stand havde vi også opstillet en feltesse, hvor vi demonstrerede smedning. Ligeledes blev der spundet uldtråd og spjald-vævning.

Vi havde også en stand med bøger, T-shirts og postkort, men der var ikke det store salg. Vi fik tegnet et par nye medlemmer.

Ud over vores udstilling var der også bagagerumssalg og Sønderjyllands Amt havde et arrangement, de kaldte "Søens dag", hvor det var muligt at komme med ud på søen og tage vandprøver, som man bagefter kunne se i mikroskop.

## Husflidsudstilling på Sønderborg Slot

*Af Lars Balleby*

Laugets havde fået indbydelse til at deltage på Husflidsudstillingen på Sønderborg Slot lørdag den 18. og søndag den 19. oktober. Det var 13. gang denne udstilling skulle finde sted, det blev besluttet at vi burde deltage.

Fredag den 17. om eftermiddagen mødtes en del medlemmer for at læsse de ting vi skulle have med på to trailere og køre det til Sønderborg.

Vi skulle i slotsgården udstille vor feltesse, ambolt og stævnestykket. Smedene demonstrerede smedning begge dage.

I Riddersalen udstillede vi våben-kopier, bøger samt demonstration af brikvævning og sning af kordeler.

Sidst på søndagen blev det udstillede bragt tilbage.

Der havde været ca. 1100 gæster på udstillingen.

12 medlemmer deltog i arrangementet.

Der var stor interesse for vor stand og for smedene. Der blev forklaret en masse, men det var nok ikke besøgene, der specielt var interesseret i vort arbejde, men vi fik udbredt kendskabet til Hjortspringbåden. Det var dog en fin reklame for Laugets.

Der blev kun solgt 2 bøger og ingen nye medlemmer blev det til på udstillingen.

En besøgende Margit Berthelsen tilbød os en opstandsvæv, de kvindelige medlemmer var meget interesseret, så vi tog med tak imod tilbuddet. Væven er blevet leveret og opsat i Lindeværftet.

## Så kom den på udstilling!

*Af Vincent Jessen*

Så kom vores midterstykke af Nydam-båden på udstilling i København. Dette efter lang tids tilløb. Vi skulle oprindeligt have været med ved åbningen af Nationalmuseets udstilling Sejrens Triumf og Nydambåden.

Efter mange udsættelser på grund af forskellige forhindringer lykkedes det at få den over lige før efterårsferien.

Kaj, Johannes og jeg kørte den over på en trailer, og startende i godt regnvejr. Vi nåede frem i solskin og kørte op til Nationalmuseets hovedindgang mens rådhusklokkerne slog 12. Med 5 mm frihøjde fik vi den på højkant bugseret og kantet ind igennem indgangspartiets døre.

I dag står den i ankomsthallen på Nationalmuseet som I kan se på fotoet. Den skal blive stående indtil udstillingen af Nydambåden slutter midt i marts næste år.

Museet fortæller, at der er mange der ser på den, og at mange børn klatrer op i den.

Ankeret er sat op inde ved Nydambåden, som nu også har fået supplerende forklarende tekster.



Nydam-midterstykket på vej til Nationalmuseet



Nydam-midterstykket i forhallen på Nationalmuseet

## Den nyeste Hjortspringbog.

*Af Knud V. Valbjørn*

Den 2. september deltog vi i en lille højtidelighed på Nationalmuseet i anledning af, at der udkom en ny bog om Hjortspringbåden og -fundet. Bogen er den nyeste bog i serien "Ships and Boats of the North" og hedder

Hjortspring  
A Pre-Roman Iron-Age Warship in Context.

Bogen, der er på engelsk, indeholder 6 kapitler med indholdet:

1. Udgravning
2. Konservering
3. Bådbygning og afprøvning
4. Fundet
5. Båden og helleristningerne
6. Bådtypen

Bogen er ledsaget af en CD, der dels viser nogle detaljer af båden og dels en video med optagelser fra prøve-sejladserne.

Medlemmer fra Hjortspringbådens Laug har skrevet størstedelen af kapitel 3, det kapitel der indeholder de væsentligste nye erkendelser. Det er da også takket være Hjortspringbådens Laugs arbejde, at denne bog overhovedet er blevet til.

Bogen giver en total gennemgang af alle væsentlige aspekter af Hjortspringbåden og -fundet og ved at udkomme på engelsk er der skabt mulighed for at udbrede kendskabet til vores båd til hele verden.

Sammen med vore andre bøger:

Tanker om Hjortspringfundet og Als i keltisk jernalder,  
Foredrag fra ISBSA 8 og 9,  
Hvad Haanden former er Aandens Spor og  
Das Hjortspring Boot - Vom Nachbau zur Probefahrt

danner bogen "Hjortspring- A Pre-Roman Warship in Context" en komplet dokumentation over Hjortspringfundet og vort arbejde.

**Med disse dokumentationer betragter vi selve Hjortspringprojektet for afsluttet.**

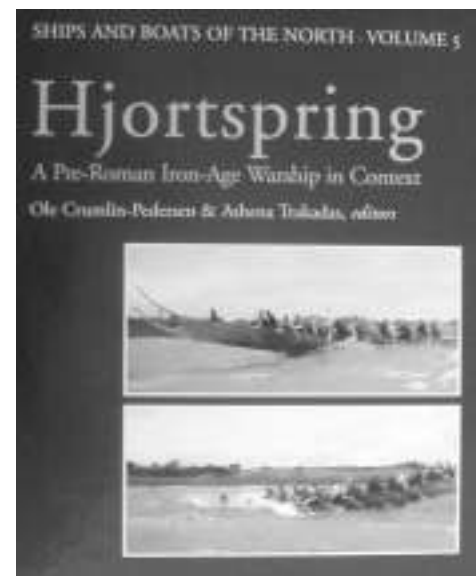
Selve højtideligheden foregik i salen, hvor Hjortspringbåden udgjorde det centrale element i udstillingen "Sejrens Triumf".

Efter en kort velkommen af Flemming Kaul talte Nationalmuseets direktør, Carsten U. Larsen. Så fulgte Ole Crumlin-Pedersen, der beskrev formålet med bogen og beskæftigede sig med processen at redigere bogen.

Undertegnede talte dernæst om Hjortspringbådens Laug, vore prioriteringer ved projektet og vor glæde over at denne bog udkom. Jeg understregede vort ønske om at se nogle af vore erkendelser fra bygningen af Tilia afspejlet i en fornyet opstilling af den originale båd (det forøgede spring, styreårens placering og bundbræddernes montering).

Endelig talte Piet van Deurs på vegne af Nationalmuseets venner om glæden ved at se Danmarks ældste skibsfund så vel dokumenteret.

Efter denne åndelige næring gik vi over til den mere substantielle (vin og småbidder).



## Skibssymposium i Roskilde.

*Af Knud V. Valbjørn*

Fra den 22. til 26. september afholdtes i Roskilde ISBSA 10, den 10. internationale symposium for båd- og skibssarkæologi, hvor nogle af laugets medlemmer deltog (for egen regning).

Vi havde jo tidligere deltaget i det 8. symposium i Gdansk i 1997 og i det 9. i Venedig i år 2000. Ved begge disse symposier holdt vi foredrag om vort arbejde.

Det gjorde vi ikke i Roskilde, hvilket også viste sig at være unødvendigt (se senere).

Den første dag var helliget nyheder fra forskellige områder i verden. Vi hørte om fund fra Østersøen, hvor blandt andet Nydam blev behandlet. Også de mange skibe, der var blevet fundet i Roskilde i forbindelse med udgravningen af museumshavnen der, blev gennemgået.

Senere fulgte rapporter fra Middelhavet, Portugal, Holland og Sortehavet.

Den anden dag beskæftigede man sig med rekonstruktioner.

I det første foredrag fortalte Ole Crumlin-Pedersen om principper for rekonstruktioner og hæftede sig her især ved formålet ved en rekonstruktion. Han opdelte mulige formål som følger:

1. At være den første, der foretog en rejse i nutiden med en kopi.
2. At illustrere en berømt periode i fortiden.
3. At være en lokal turistattraktion.
4. At tjene penge ved chartring.
5. At give jobtræning til arbejdsløse.
6. At være en udfordring for lokale.
7. At bidrage ved museumsfremvisning.
8. At vedligeholde eller genetablere manuelle færdigheder.
9. At forbedre en videnskabelig analyse.

Crumlin placerede vort arbejde med bygning og afprøvning af Tilia i kategori 9, 6 og 7. I det hele taget beskæftigede Crumlin sig ca. 10 af de 30 minutter, som foredraget tog, med Hjortspringprojektet. (Så vi havde selvfølgelig ikke behov for selv at give et foredrag, af imagemæssige hensyn i hvert fald).

Blandt andet opdelte Crumlin Hjortspringprojektet i 26 arbejdsmæssige elementer og illustrerede derigennem det integrerede samarbejde mellem Nationalmuseet (10 elementer), Vikingeskibsmuseet (1 element) og Hjortspringbådens Laug (14 elementer). Publikationerne blev omtalt som et fælles element.

Fra Roskilde var der en række foredrag om Vikingeskibskopier, hvor især Ole Magnus' foredrag om basttovfremstilling var bemærkelsesværdigt.

Siden hørte vi om en række rekonstruktioner fra England, hvor det var morsomt at bemærke at en analyse af Doverbådens spændingstilstand anvendte den samme matematiske model, som vi havde forelagt i Gdansk i 1997.

Endelig var der nogle spændende beretninger fra sejladsen på Stillehavet.

Onsdagen var helliget sejladsen på fjorden med vikingeskibskopier og en gennemgang af skibsbygningsteknikker. Også den igangværende bygning af Skuldelev nr. 2 (det irske, 30 m lange skib) blev demonstreret.

Torsdagen blev anvendt til beretninger fra analyser af transport med skibe, såvel på floder som på havet. Her blev havneanlæg også beskrevet.

Den sidste dag blev anvendt til beskrivelser af diverse hypoteser vedrørende skibsbygningsteknik. Denne dag blev det også offentliggjort, at det 11. Symposium vil finde sted i Mainz i 2006.

Som sædvanlig blev der ikke uddelt nogle foredrag i skriftlig form, en fremgangsmåde, der helt klart sænker udbyttet af deltagelsen. Hvor meget kan man nå at notere og hvad kan man huske?

Til sin tid vil der blive udsendt en bog indeholdende alle foredragene. Erfaringen fra de tidligere symposier viser, at der vil gå 3 år, før en sådan bog udkommer! Vi har imidlertid endnu ikke fået bogen fra Venedigforedragene fra 2000!

Alt i alt var det et professionelt gennemført symposium med stort set kvalificerede indlæg.

## Så har vi udstillet på Bogmessen i Forum.

Af J. J. Kjær Rasmussen

Sammen med Museet på Brunlund Slot, Haderslev Museum, Museet på Sønderborg Slot, Tønder Museum, Sønderjyllands Kunstmuseum, Tønder Museum bl.a. lagde vi i 3 dage – den 21.-23 november vore bøger og kort frem til udstilling og salg. Fredag og lørdag var jeg på udstillingen i en del timer. Der var åbent fra 10 til 20 fredag, 10 til 19 lørdag og 10 til 18 søndag. Folk fra de forskellige museer passede udstillingen, og jeg var altså en af vagterne/sælgerne. Jeg fik fortalt en masse om Hjortspringbåden, Nydambåden, Rørbyprojektet, fundene og laugene bag disse projekter. Ligeledes omtalte jeg alt, hvad folk orkede at høre om udstillinger, og jeg anbefalede meget kraftig til alle et besøg på Nationalmuseet og Gottorp Slot. Også Lindeværftet opfordrede jeg selvfølgelig folk til at besøge. Der kom faktisk flere, som havde besøgt os. Vore foldere uddeltes flittigt.

Det var en god udstilling, der var megen aktivitet på vores stand (nr. 157) og der blev solgt en hel del bøger – især selvfølgelig fra de stakke med tilbud (20, 30 og 50 kr).

Og, hvor er der mange spændende til blandt udgivelserne fra de sønderjyske museer og Historisk Samfund. Et katalog på 70 sider, "Bøger fra grænselandets kultur og historie" er udgivet af Uddannelses- og kulturafdelingen, Sønderjyllands Amt i september 2003.

Salget er ikke gjort op endnu. Det hele blev koordineret af Inger Lauridsen, Tønder Museum, og når optællingen er færdiggjort giver hun besked, og afregningen sker. Jeg var der ikke søndag, så Inger og de andre var så venlige at pakke vore materialer, som jeg så skal have hentet i Tønder. Det er ikke det store antal, der er solgt af vore bøger, men jeg tror bestemt, det har betydning for os fremover. Vores formålsparagraf om udbredelse af kendskabet til Hjortspringfundet og keltisk jernalder levede vi op til i de dage.

Nydamfundet og arbejdet med at lave kopier af midterstykke og stævnstykke blev også meget omtalt. Vincents lille skrift havde jeg fået en stak af med, og alle eksemplarer blev uddelt til folk, jeg kunne mærke interesse hos. Uha, hvor er der mange, der ikke aner noget om Nydamfundet og Hjortspringfundet. Jeg tror på, at et "par stykker" mere ved noget? lidt? meget? nu.

Tak til museumsfolkene, at de ville have os med. Alt i alt et godt arrangement.

## RENOVERING AF LOFT I BÅDHAL

I forbindelse med nedrivningen af Østerlundskolen i Nordborg har vi fået lov til at hente en del gratis materialer, bl.a. loftplader og lysarmaturer. Vi har derfor planlagt at renovere loftet i bådhallen her i foråret.

Budgettet ser således ud:

Nedbrydning og bortskaffelse af gammelt loft	19.000 kr.
Isolering 200 mm.	14.000 kr.
100 mm. (7000 kr.)	
Dampspærre (incl. Tape, acrylfugemasse, papsøm)	1.500 kr.
Forskallingsbrædder (incl. søm)	2.200 kr.
El arbejde	???

Det var planlagt at påbegynde arbejdet her i starten af januar, men vi har desværre fået afslag på en ansøgning til Lokale- og Anlægsfonden, så vi revurderer projektet på et bestyrelsesmøde 12. januar.

### NAVNE OG ADRESSER

<b>Formand:</b>	Knud V. Valbjørn, Oldenorvej 1, Dyvig, 6430 Nordborg tlf. 74 45 15 83, e-mail: formand@hjortspring.dk
<b>Næstformand:</b>	J. J. Kjær Rasmussen, Kirsebærhaven 39, 6430 Nordborg tlf. 74 45 06 27, e-mail: naestformand@hjortspring.dk
<b>Kasserer:</b>	Leif Stig Andersen, Fæbrovej 7, Himmark, 6430 Nordborg tlf. 74 45 64 49, e-mail: kasserer@hjortspring.dk
<b>Sekretær:</b>	Erik Longfors, Runevænget 2, Guderup, 6430 Nordborg tlf. 74 45 88 11
<b>Øvrige bestyrelse:</b>	Jørn A. Jørgensen, Stolbrogade 45, 6430 Nordborg tlf. 74 45 85 03, e-mail: jom.a.j@mail.dk

N. P. Fenger, Søbakken 14, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 04 30  
Jørgen Jessen, Ugebjergvej 25, Svenstrup, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 63 74

**PR:** Mogens Steffensen, Enebærvej 2, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 19 98, e-mail: pr@hjortspring.dk

**Redaktion:** Leif Stig Andersen, Fæbrovej 7, Himmark, 6430 Nordborg  
tlf. 74 45 64 49, e-mail: LSAndersen@mail.tele.dk

**Lindeværftet:** Dyvigvej 11, Holm, 6430 Nordborg

**Internet:** <http://www.hjortspring.dk>  
<http://home6.inet.tele.dk/hjortspr>



## Salg af bøger

<p><b>Tanker om Hjortspringfundet og Als i keltisk jernalder.</b>          Af Valdemar Dreyer og Birgit Valbjørn.          Hjortspringlaugets Forlag, 1999.  <b>85 kr. Medlemspris: 70 kr.</b></p>	
<p><b>Hvad Haanden former er Aandens Spor.</b>          Af Knud Vagn Valbjørn.          Hjortspringlaugets Forlag, 2003.  <b>185 kr. Medlemspris: 140 kr.</b></p>	
<p><b>Hjortspring. A Pre-Roman Iron-Age Warship in Context.</b>          Redigeret af Ole-Crumlin-Pedersen and Athena Trakadas.          The Viking Ship Museum in Roskilde i n corporation with Hjortspring-          bådens Laug, 2003.  <b>385 kr. Medlemspris: 300 kr.</b></p>	
<p><b>Das "Hjortspring-Boot". Ein skandinavisches Kriegskanu aus dem 4. Jahrhundert vor Christus. Vom Nachbau zur Probefahrt.</b>          Von Niels Peter Fenger, Jørn A. Jørgensen, Hans P. Rasmussen, Knud Vagn Valbjørn und Max Vinner. Mit einem Betrag von Michael Gebühr.          Landesmuseum Schloss Gottorf und Hjortspringbådens Laug, 2003.  <b>85 kr. Medlemspris: 50 kr.</b></p>	

Bøgerne kan købes på Lindeværftet eller ved henvendelse til:  
 J. J. Kjær Rasmussen, Kirsebærhaven 39, 6430 Nordborg. Tlf. 74 45 06 27.  
 Mail: naestformand@hjortspring.dk.

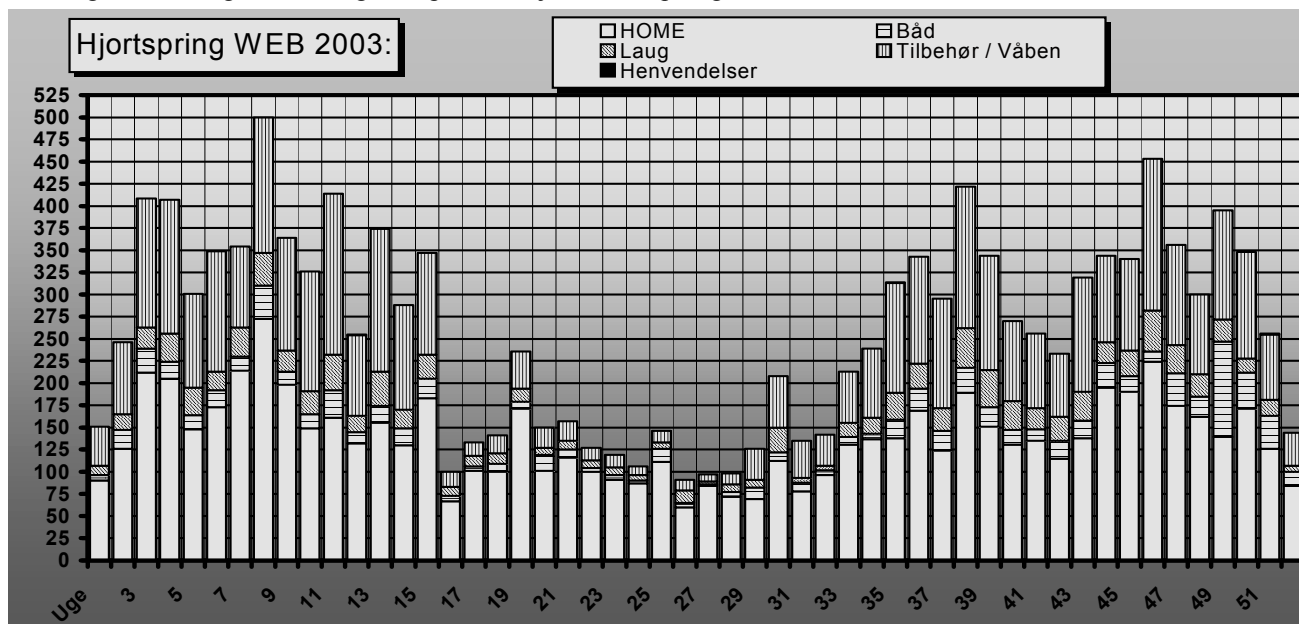
J. J. Kjær Rasmussen

### NÆSTE NYHEDSBREV

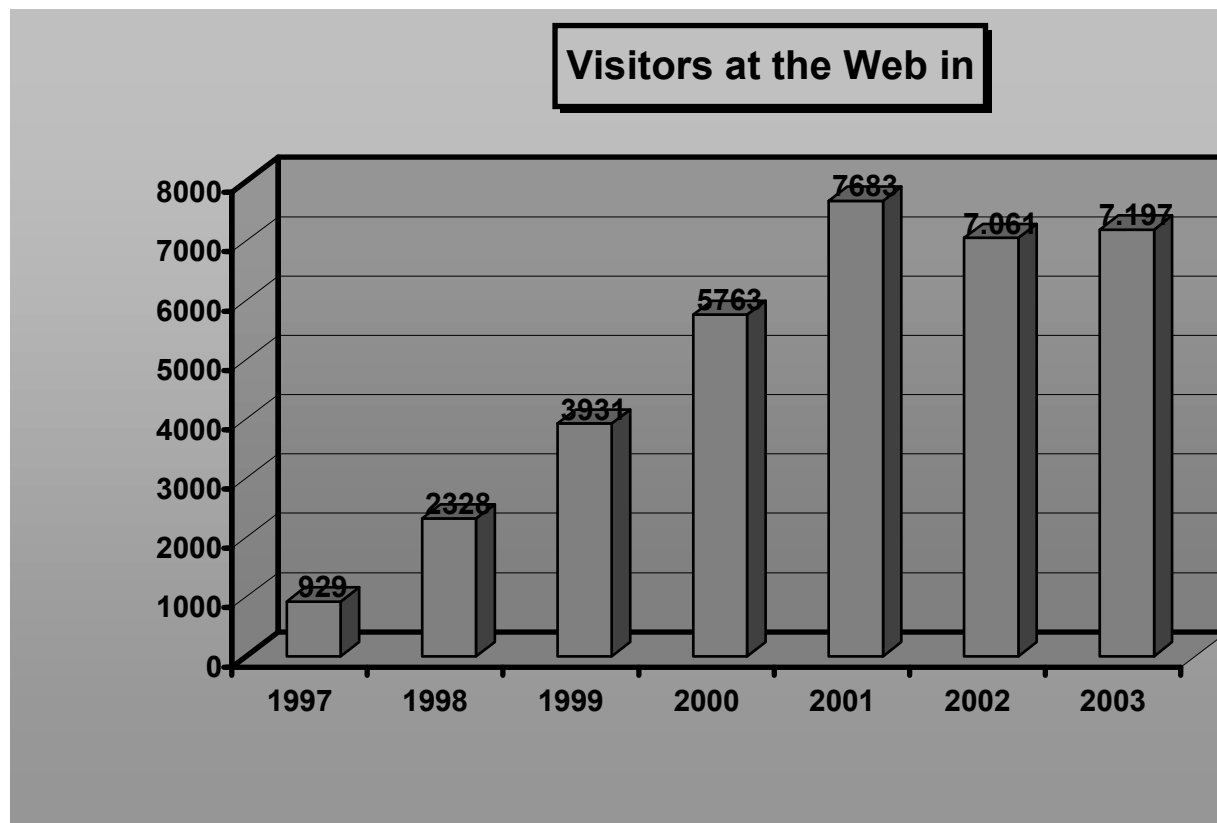
Det næste nyhedsbrev udsendes medio/ultimo februar og eventuelle indlæg skal være indsendt primo februar.  
 Indlæg sendes til Leif Stig Andersen, Fæbrovej 7, Himmark, 6430 Nordborg  
 (LSAndersen@mail.tele.dk)

### HJORTSPRINGBÅDEN PÅ INTERNETTET

Der har gennemsnitlig været 138 gæster på vores hjemmeside pr. uge. – stort set det samme som sidste år



Som det ses er det status quo i forhold til sidste år.



Ib Stolberg / Leif Stig Andersen